

Échafaudages AL

MANUEL D'INSTRUCTIONS EN 1004-2 - FR

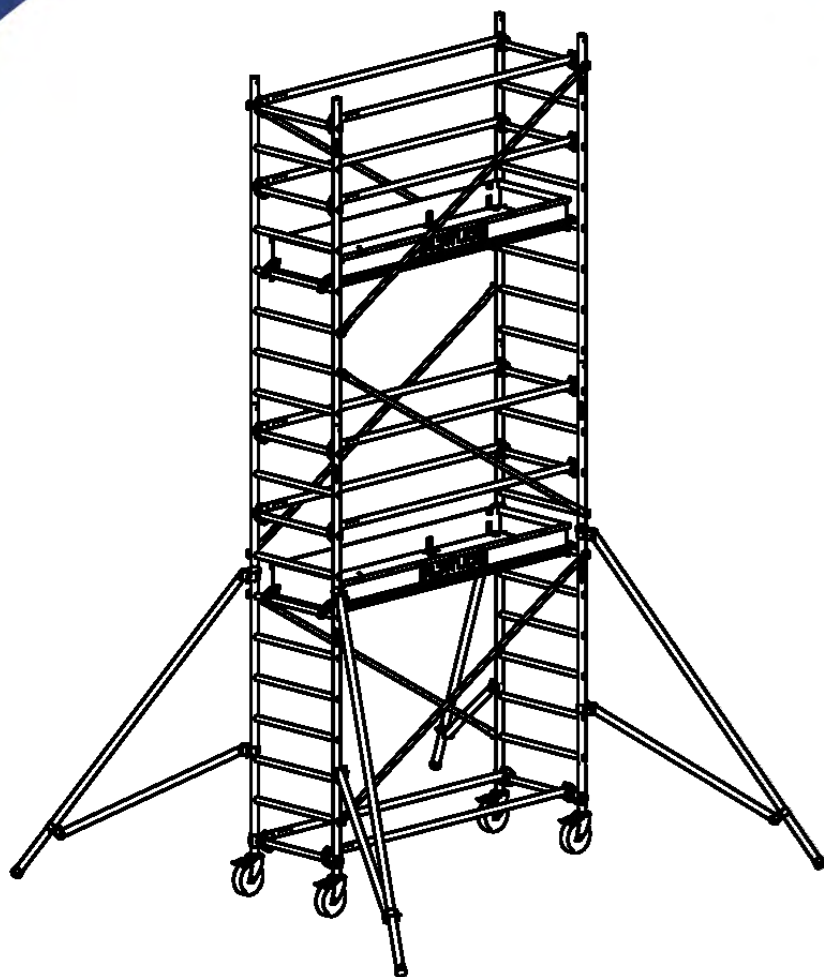
Conforme à la Réglementation Française

Conforme à la norme EN 1004-1

Documentation d'évaluation INS-098

Le manuel d'instructions fait partie du produit et doit être disponible sur le lieu d'utilisation de l'échafaudage roulant.

*Il décrit l'utilisation du produit à savoir :
L'exploitation, le montage, la
modification, le déplacement, le
démontage, la vérification, l'entretien et
la maintenance.*



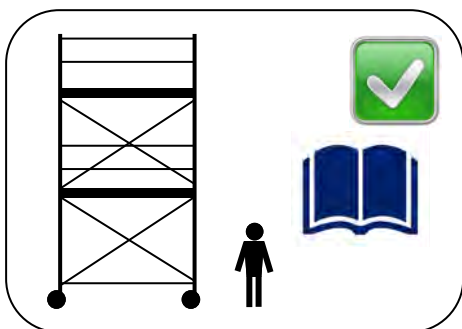
**FABRICATION
FRANÇAISE**

MODELE PRESENTE

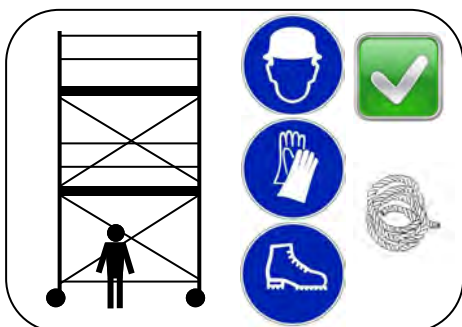
AL205

Longueur : 2,05 m

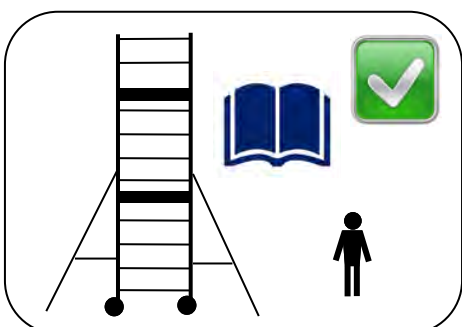
Hauteur plancher : 3,9 m



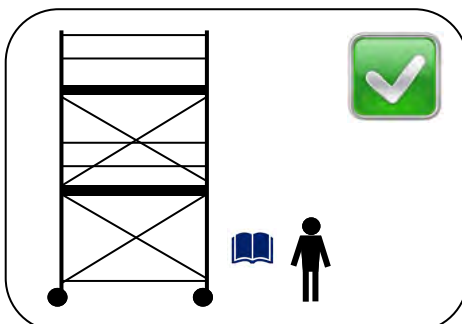
- Toute opération doit être effectuée par un personnel formé dans le respect et l'ordre des séquences décrites dans ce manuel, et également dans le respect du code du travail.
- Ce produit doit uniquement être utilisé conformément au manuel d'instructions, sans aucune modification.
- Les échafaudages roulants doivent uniquement être utilisés conformément aux réglementations nationales.
- Conformément à la Directive européenne 2009/104/CE, une formation adéquate est requise pour les travailleurs au travail.
- Les cours de formation de l'utilisateur ne peuvent pas se substituer aux manuels d'instructions, mais seulement les compléter .



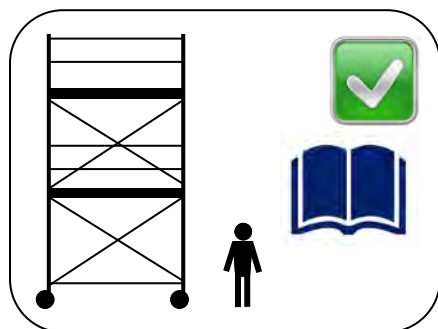
- Le port des **Équipements de Protection Individuelle** est obligatoire pour toute opération et tous les composants, outils et autres équipements nécessaires pour assembler l'échafaudage roulant doivent être disponibles sur le chantier.
- Les éléments peuvent être hissés par tout moyen approprié (par exemple une corde).



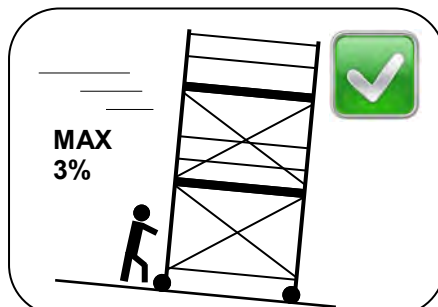
- Les 4 roues doivent toujours être en contact avec le sol afin de supporter la charge d'exploitation et le poids propre de la structure. Ne pas dépasser la charge indiquée sur la roue.
- Pour toute opération, contrôler le serrage des stabilisateurs et le blocage des roues.
- Respecter le goupillage des éléments ainsi que le verrouillage des sécurités.
- Seuls les composants Duarib d'origine spécifiés dans le présent manuel doivent être utilisés.
- Pour toute utilisation non décrite dans ce manuel, consulter le constructeur.
- Toutes les opérations doivent se faire en sécurité avec une protection collective ou bien du sol.



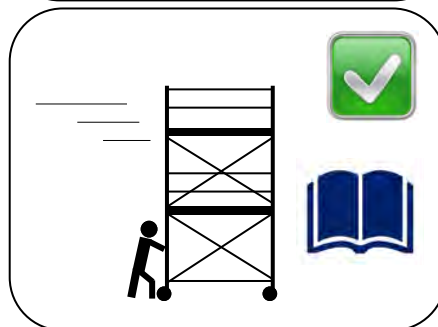
- Après assemblage ou modification, les informations minimales suivantes doivent être affichées sur l'échafaudage roulant et être clairement visibles depuis le sol (par exemple sur une étiquette) :
 - Le nom et les coordonnées de la personne responsable
 - Si l'échafaudage roulant est prêt ou non à être utilisé
 - La classe de chargement et la charge uniformément répartie
 - Si l'échafaudage roulant est uniquement destiné à un usage à l'intérieur
 - La date d'assemblage.


Exploitation et déplacement :

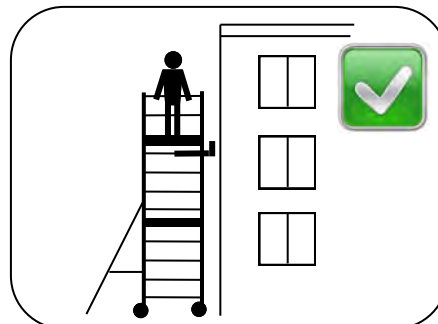
- Vérifier si l'échafaudage roulant est vertical ou s'il nécessite un réglage.
- Vérifier si l'échafaudage roulant est correct et complet.
- Vérifier qu'aucun changement environnemental n'a une incidence sur l'utilisation en toute sécurité de l'échafaudage roulant.
- Vérifier que les stabilisateurs sont conformes au manuel d'instructions.



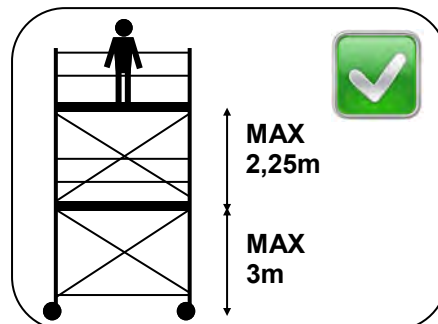
- Il est interdit de déplacer un échafaudage roulant sur un sol avec une pente supérieure à 3 %.
- Consulter le fabricant pour une pente supérieure à 3%.



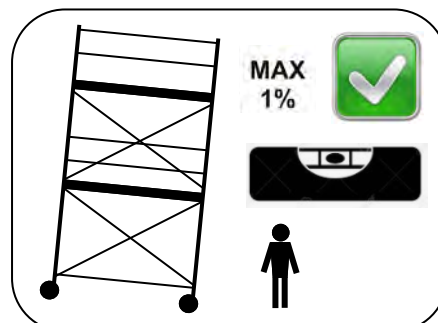
- Vérifier avant le déplacement qu'aucun obstacle aérien et au sol ne soit présent.
- L'échafaudage ne doit être déplacé que manuellement sur un sol solide et libre de tout obstacle (pour un sol meuble prévoir un chemin de roulement), exempt de personnel et de matériel, avec les stabilisateurs laissant un espace faible avec le sol.
- Vérifier que le chemin de roulement soit approprié pour le déplacement de l'échafaudage.
- Vérifier que les roues et les stabilisateurs ne sont pas sur un sol meuble, sinon augmenter la surface des appuis avec des cales (voir tableau sur les efforts maximums aux appuis).



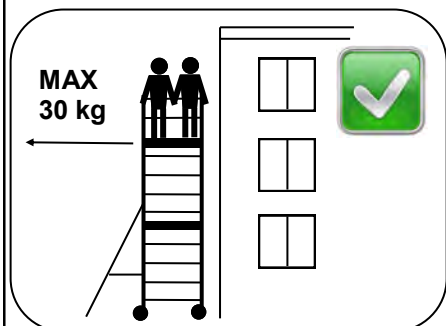
- Vous pouvez amarrer l'échafaudage à un bâtiment ou toute autre structure suffisamment résistante.
- En cas de nécessité de s'amarrer, vérifier la résistance de la structure d'accueil (voir tableau sur les efforts maximums aux appuis).



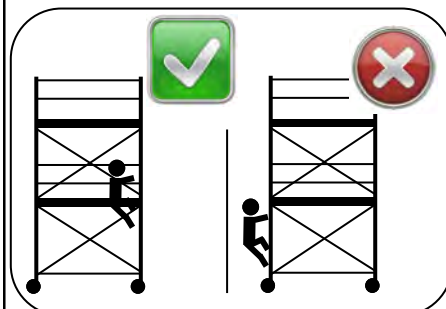
- Suivant la norme en vigueur, l'espace entre deux planchers ne doit pas dépasser 2,25m.
- L'espace entre le sol et le premier plancher ne doit pas dépasser 3m.



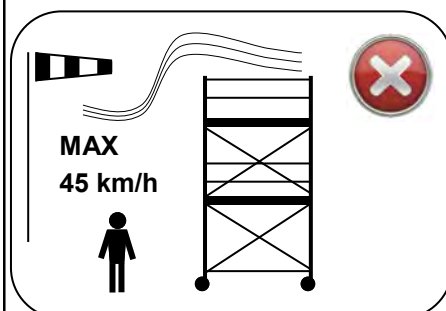
- L'échafaudage doit être monté avec un défaut de verticalité de 1% maximum.
- Contrôler ce défaut à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un fil à plomb et régler les roues si besoin.



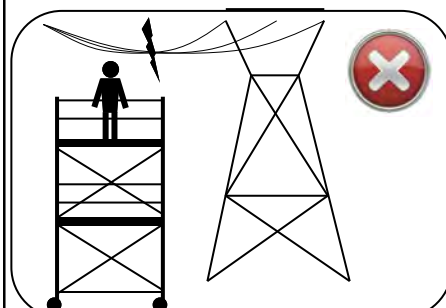
- Pour toute opération : Ne pas dépasser la charge de service verticale sur le plancher avec 1 ou plusieurs opérateurs ; Respecter l'effort horizontal maxi de 30 Kg au niveau du plancher.
- Il ne peut y avoir qu'un seul plancher de travail à la fois.



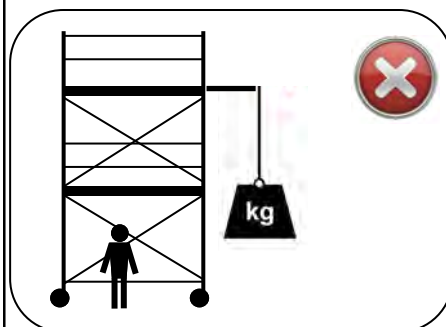
- Le travail sur un plancher n'est autorisé qu'avec un garde-corps complet comprenant les mains courantes, les lisses intermédiaires et les plinthes.
- Ne jamais accéder sur un plancher non protégé par des garde-corps sur toute sa périphérie.
- Ne monter et descendre de l'échafaudage que par les trappes des planchers.
- Il est interdit de sauter sur les planchers.



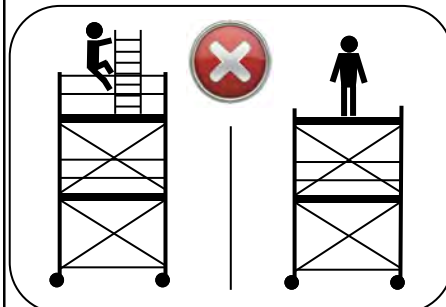
- Ne pas monter, utiliser ou déplacer l'échafaudage avec un vent supérieur à 45 km/h.
- Sécuriser l'échafaudage si le vent est supérieur à 45 km/h, en l'amarrant ou en le démontant.
- Démontez l'échafaudage si le vent est supérieur à 85 km/h.
- Attention aux charges additionnelles dues au vent (effet de tunnel des bâtiments à extrémités ouvertes, des bâtiments non revêtus et au niveau des angles des bâtiments) et aux turbulences près d'un angle de bâtiment ou sous un porche.
- Avant d'assembler l'échafaudage roulant, il convient de vérifier l'emplacement afin d'identifier et de prévenir les phénomènes dangereux lors de l'assemblage, de la modification et du démontage.



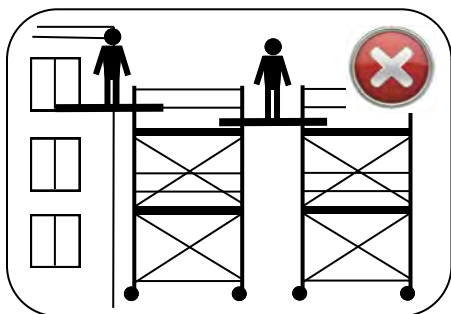
- S'assurer que la zone de travail est éloignée de tout conducteur nu sous tension, soit 3m plus la longueur de pièce manipulée si la tension est inférieure à 50000 volts, ou bien 5m plus la longueur de pièce manipulée si la tension est supérieure à 50000 volts.



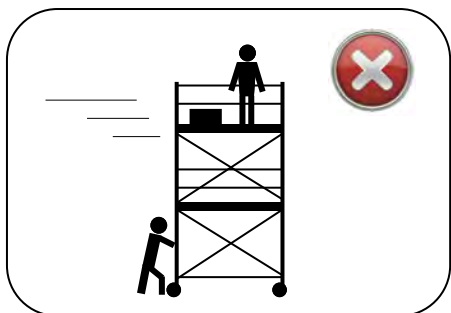
- Il est interdit de modifier la structure de l'échafaudage roulant, en y ajoutant une potence, un treuil, ou tout autre structure.
- Il est interdit d'ajouter des bâches ou des filets.



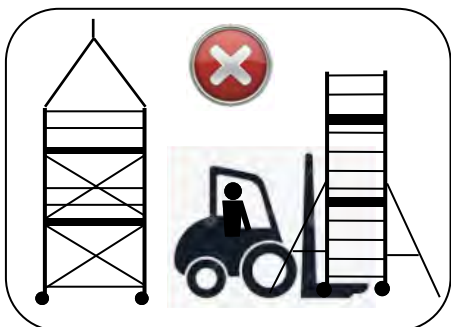
- Il est interdit d'utiliser des planches comme plancher.
- Le réglage des roues sert uniquement à rattraper les faux niveaux des sols.
- Il est interdit d'augmenter la hauteur de travail au-delà de celle mentionnée dans cette notice.
- Il est interdit de disposer une échelle ou tout autre accessoire sur le plancher pour augmenter la hauteur de travail.



- Les échafaudages roulants conformes à l'EN 1004 ne sont pas conçus pour être utilisés comme moyen d'entrer ou de sortir d'autres structures, par exemple comme un escalier.
- Les échafaudages roulants conformes à l'EN 1004 ne sont pas conçus pour être utilisés comme moyen de protection périphérique.
- Il est interdit de créer un pont entre un échafaudage roulant et un bâtiment ou toute autre structure fixe ou mobile.
- Les échafaudages roulants conçus conformément à l'EN 1004 ne sont pas des points d'ancrage pour les systèmes d'arrêt de chute.

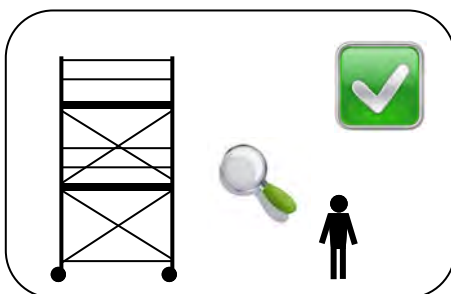


- Déplacer l'échafaudage roulant sans personne ni matériel sur les planchers ou accroché sur la structure.



- Les échafaudages roulants conformes à l'EN 1004 ne sont pas conçus pour être déplacés ou transportés.
- Les échafaudages roulants ne doivent être déplacés qu'à l'aide d'un effort manuel et sans dépasser une vitesse de marche normale.
- Les échafaudages roulants conformes à l'EN 1004 ne sont pas conçus pour être soulevés ou suspendus.

Entretien et maintenance:

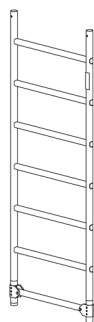


Avant toute opération, une inspection des constituants de l'échafaudage est à prévoir pour déceler d'éventuelles pièces défectueuses. Une attention particulière sera portée sur :

- Le bon fonctionnement des stabilisateurs, des roulettes et l'efficacité de leurs freins.
- La propreté des barreaux d'échelle pour qu'ils restent antidérapants.
- La dégradation apparente du contreplaqué et des trappes du plancher ainsi que des crochets.
- La bonne lisibilité des adhésifs.
- La tenue des assemblages et l'aspect visuel des pièces.
- Le bon fonctionnement des goupilles et de tous les verrouillages (lisses, corps de base, diagonales, planchers, garde-corps) ainsi que les crochets de garde-corps.
- Si besoin et en cas de doute, remplacer la pièce défectueuse par une pièce d'origine Duarib.
- Les composants endommagés ou défectueux ne doivent pas être utilisés, contacter le fabricant pour les procédures de remplacement.
- Le responsable de l'échafaudage doit assurer les vérifications avant chaque utilisation. Il doit pouvoir justifier de ces vérifications et de leurs résultats si besoin dans le respect de la réglementation nationale.

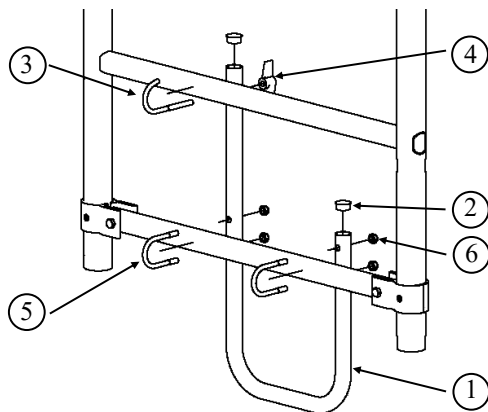
1 Première marche (accessoire)

x1



La première marche C257109 s'installe à l'intérieur de l'échafaudage, centrée sur le premier barreau d'une échelle de base.

Cette marche est utile dans le cas où l'utilisateur positionne l'accès du plancher du côté où les roues sont sorties au maximum. Le premier barreau se trouve alors à plus de 400mm du sol. Cependant, en dénivelé il est toujours possible d'avoir un côté où les roues ne sont pas sorties au maximum.



Rappel : Le réglage des roues ne doit pas servir à rehausser l'échafaudage.

Repère	Désignation	Qté
1	Tube cintré Ø25	1
2	Enjoliveur plastique	2
3	Étrier ouvert	1
4	Écrou papillon M8	1
5	Étrier en « U »	2
6	Écrou frein H M8	4

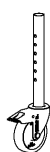
Important :

Cet accessoire C257109 n'est pas fourni dans la composition de base mais disponible sur commande.

2 Montage des roues

Insérer et goupiller les roues avec l'échelle de base.

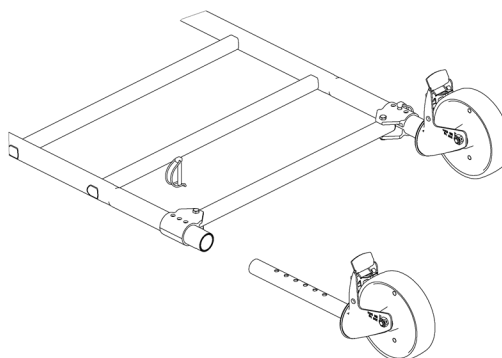
x4



x2

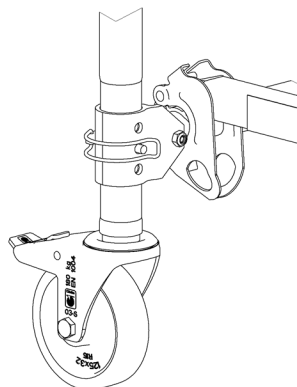


x4



Ajuster le réglage des roues avec les trois trous pour un réglage tous les 10 mm.

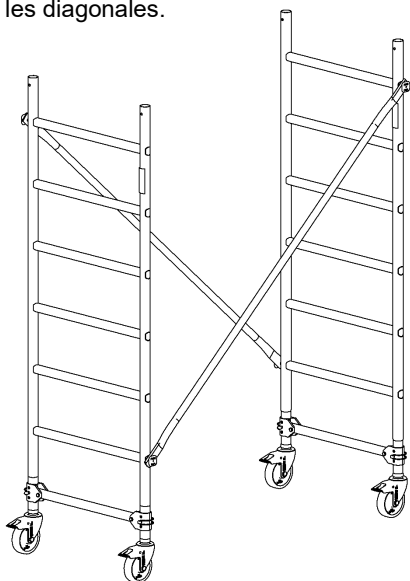
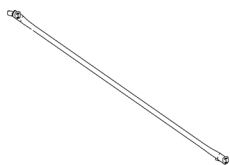
Sur un sol plan, positionner les goupilles sur le trou du milieu, la roue insérée à fond.



3a
Montage d'une base standard

Monter les diagonales.

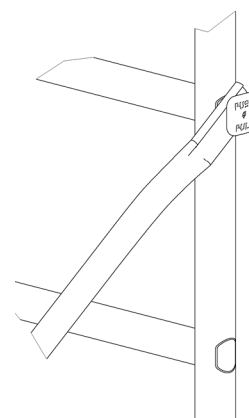
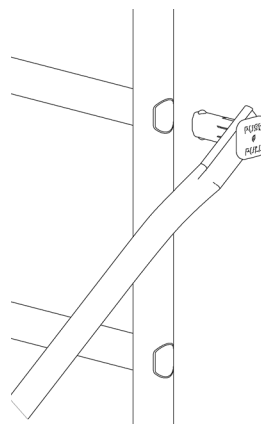
x2



Appuyer sur le bouton et insérer l'extrémité de la diagonale jusqu'en butée dans le sertissage de l'échelle.

Relâcher le bouton.

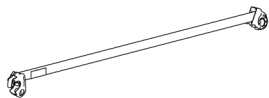
Vérifier la mise en place en tirant sur la diagonale sans toucher au bouton.



Pour le démontage appuyer sur le bouton et tirer sur la diagonale

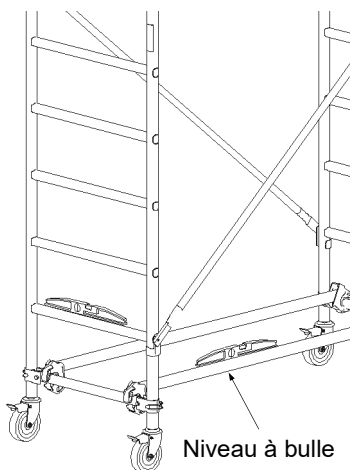
Monter les lisses.

x2



Une fois la base montée, actionner le frein des roues.

Vérifier le réglage des roues à l'aide d'un niveau à bulle



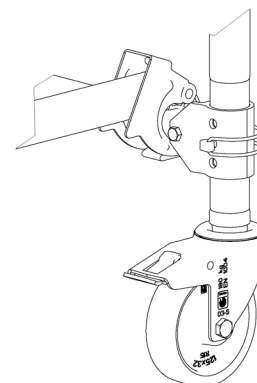
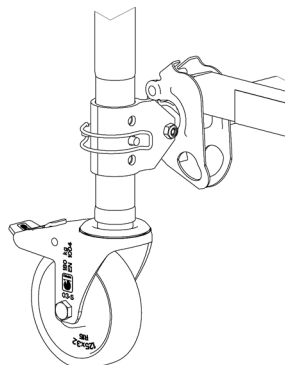
Niveau à bulle

Ouvrir le verrou manuel (à droite).

Mettre en place la lisse.

Fermer le verrou manuel (à droite).

Le verrou (à gauche) est automatique.



Pour la suite du montage aller à l'étape 8.

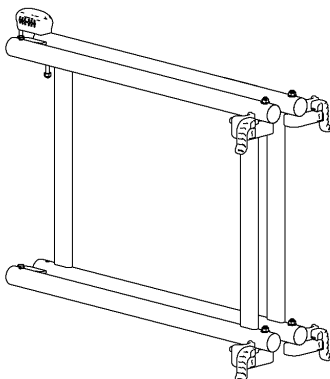
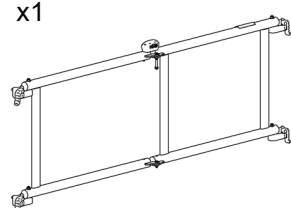
3b
Montage de la base pliante

Lever le verrou central de la base pliante.

Ouvrir la base pliante.

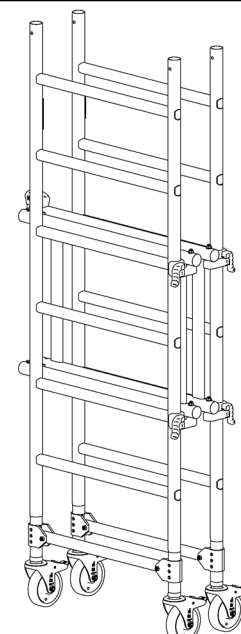
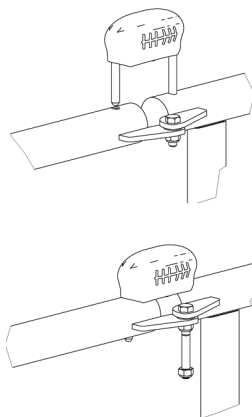
Baisser le verrou central.

x1



La base pliante est utile pour le rangement (encombrement restreint).

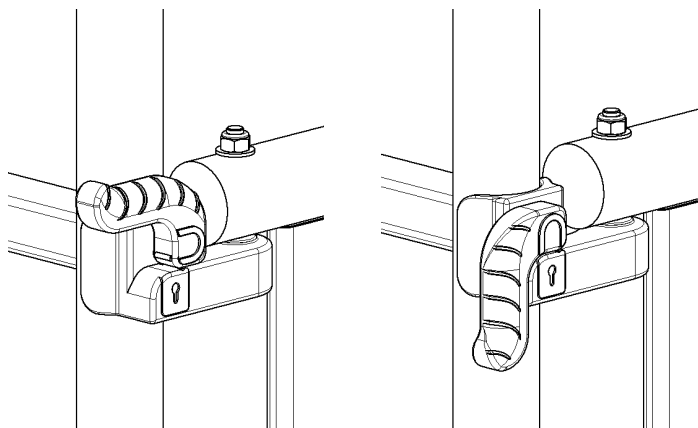
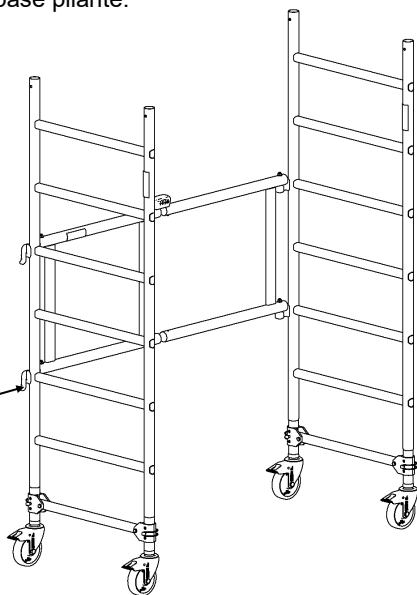
Elle facilite la mise en place de l'échafaudage.



Monter la base pliante.

Lever les verrous des extrémités de la base pliante (cadenas ouverts).
Insérer les extrémités dans les sertissages des échelles.
Baisser les verrous (cadenas fermés)

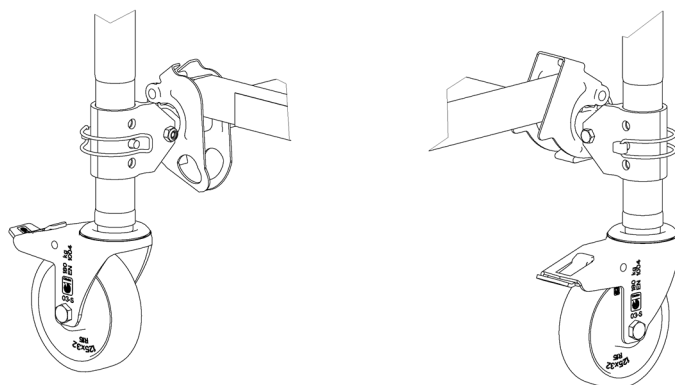
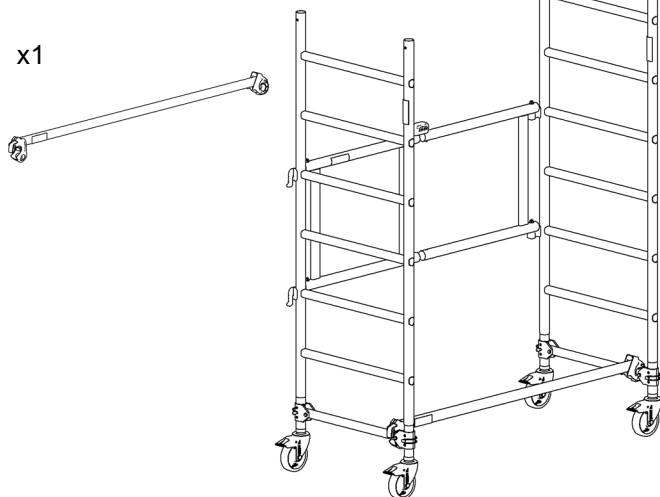
Troisième barreau



Monter la lisse sur le premier barreau

Ouvrir le verrou manuel (à droite)
Mettre en place la lisse.
Fermer le verrou manuel (à droite)
Le verrou (à gauche) est automatique

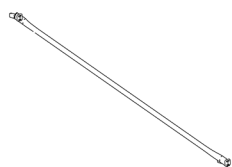
x1



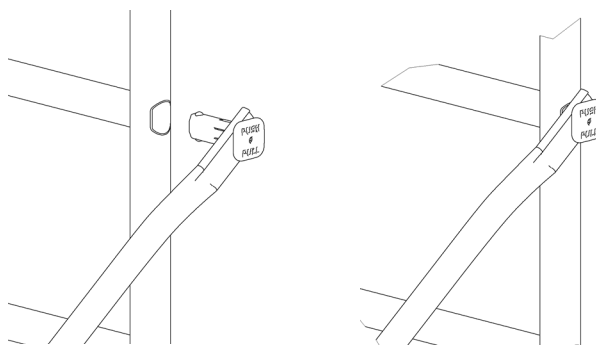
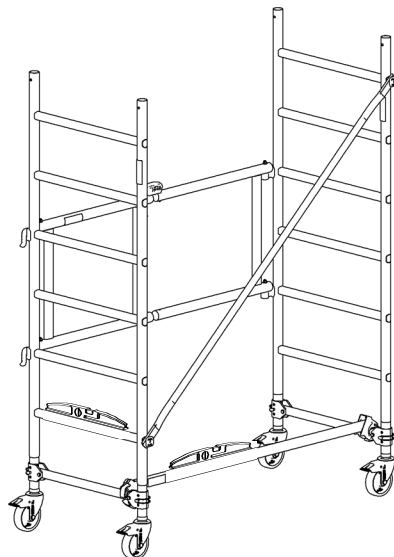
Monter la diagonale.

Appuyer sur le bouton et insérer l'extrémité de la diagonale jusqu'en butée dans le sertissage de l'échelle.
Relâcher le bouton.
Vérifier la mise en place du verrouillage en tirant sur la diagonale sans toucher au bouton.

x1



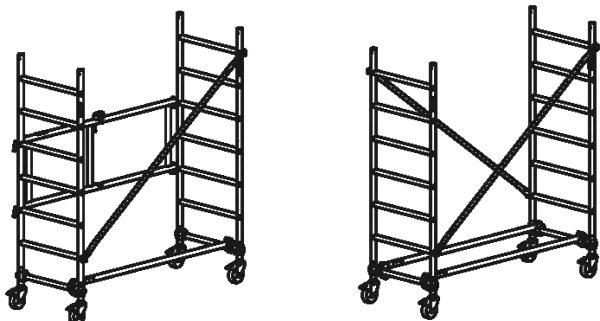
Une fois la base montée,
actionner le frein des roues.
Vérifier le réglage des roues
à l'aide d'un niveau à bulle .



Pour le démontage appuyer sur le bouton et tirer sur la diagonale.

4

Monter la base de l'échafaudage.
Voir les étapes de montage de la base Standard ou de la base Pliante.
Version base Standard ou base Pliante, le reste du montage est similaire.


5

Monter 2 échelles de 2m.
Goupiller les échelles.
2 échelles de 1m peuvent se mettre en lieu et place d'une échelle de 2m.

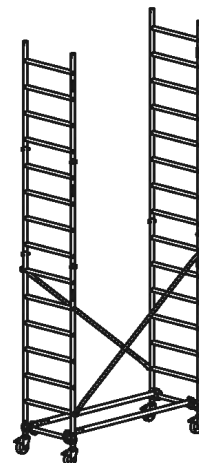
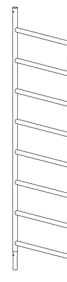
x6



x2



x1



Monter 2 échelles de 1m entre elles au sol et goupiller les avant de les monter sur l'échafaudage.

6

Monter les 4 stabilisateurs.
Respecter les instructions de stabilité.


7

Monter la protection collective.
Suivre les instructions de montage en sécurité des lisses ou garde-corps monobloc.

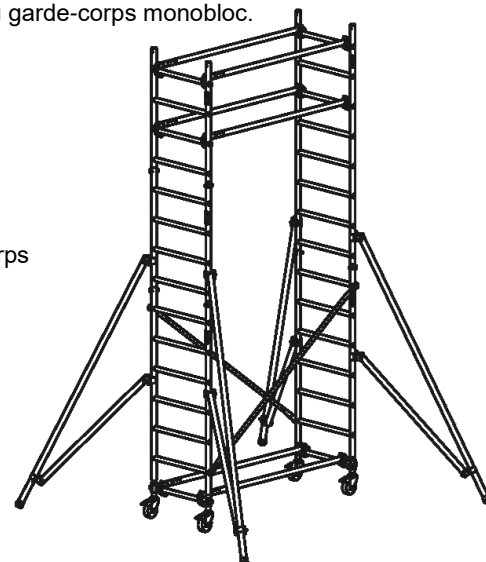
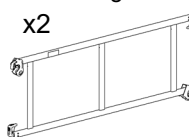
Version lisse

x4



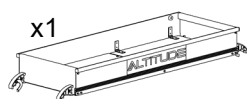
Version garde-corps

x2


8

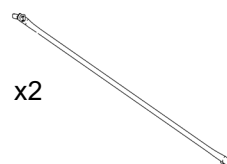
Monter le plancher.
Suivre les instructions de montage des planchers Bac.

x1


9

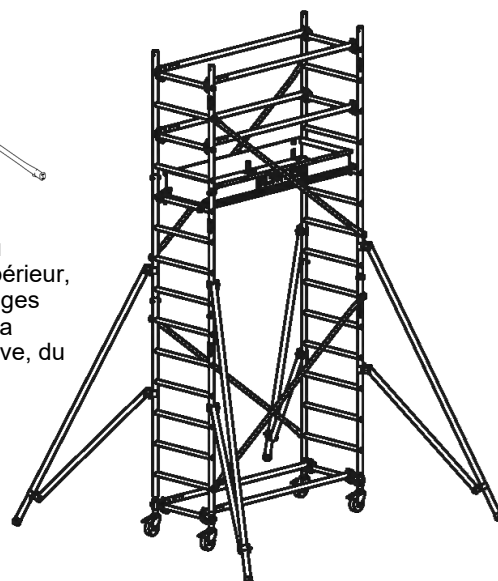
Monter les diagonales.
Suivre les instructions de montage des diagonales.

x2



Premier niveau impair monté.
Pour monter au niveau impair supérieur, répéter les montages des échelles, de la protection collective, du plancher et des diagonales.

Vérifier la mise en place de tous les verrous.



Démontage

Respecter l'ordre inverse des étapes de montage.

11

Monter la base de l'échafaudage.
Voir les étapes de montage de la base Standard ou de la base Pliante.
Version base Standard ou base Pliante, le reste du montage est similaire.

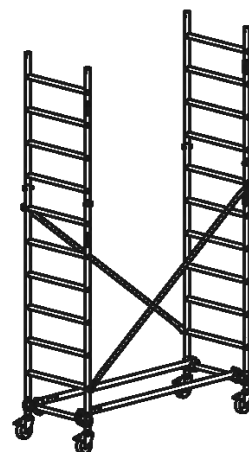
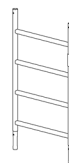

12

Monter 2 échelles de 1m.
Goupiller les échelles.

x4



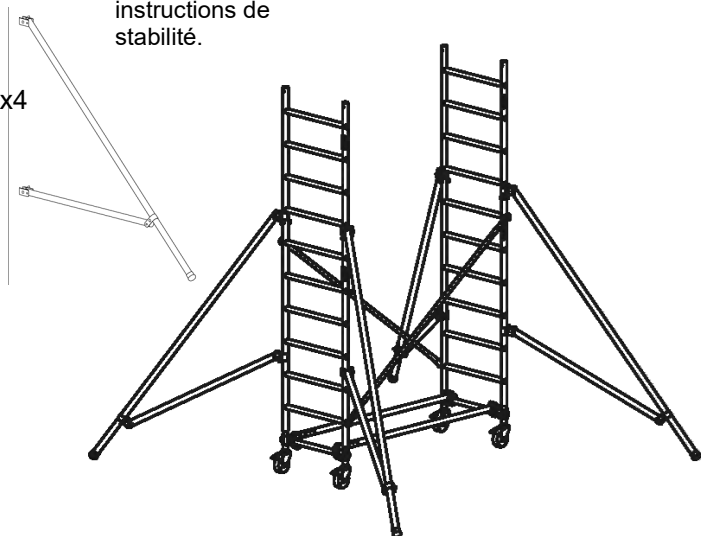
x2


13

Monter les 4 stabilisateurs.

Respecter les instructions de stabilité.

x4


14

Monter la protection collective.
Suivre les instructions de montage en sécurité des lisses ou garde-corps monobloc.

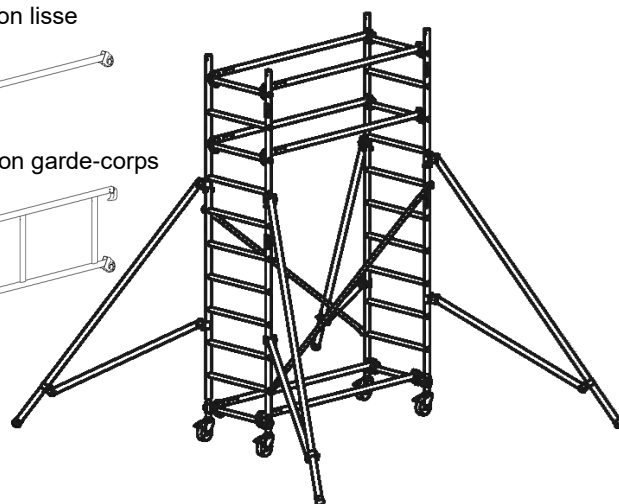
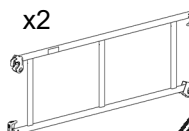
Version lisse

x4



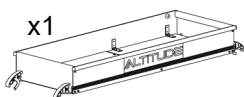
Version garde-corps

x2

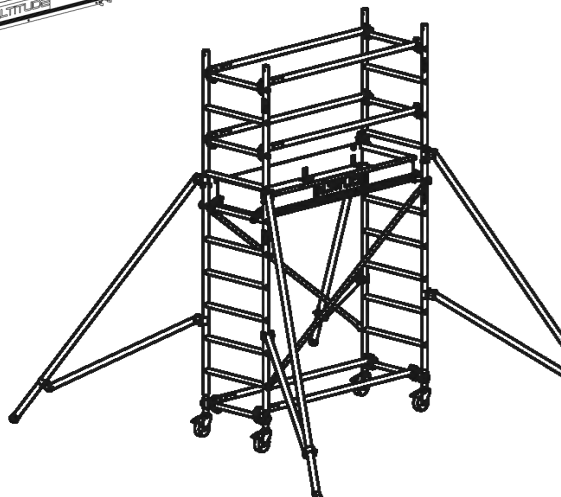

15

Monter le plancher.
Suivre les instructions de montage des planchers Bac.

x1



Premier niveau pair monté.
Pour monter au niveau pair supérieur, continuer le montage avec les étapes suivantes.

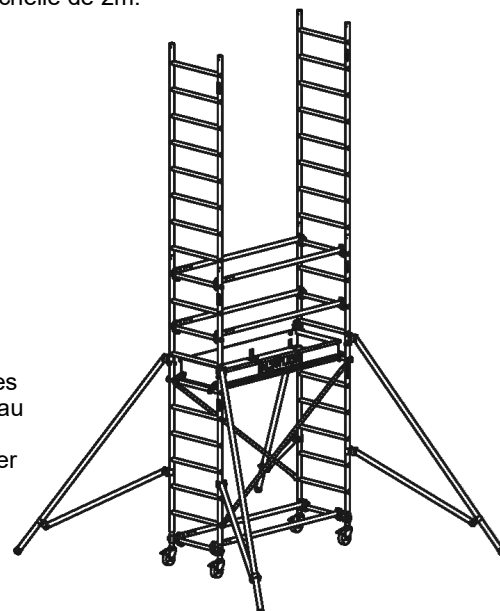

16

Monter 2 échelles de 2m.
Goupiller les échelles.
2 échelles de 1m peuvent se mettre en lieu et place d'une échelle de 2m.

x2



Monter 2 échelles de 1m entre elles au sol et goupiller les avant de les monter sur l'échafaudage.



17

Monter la protection collective.
Suivre les instructions de montage en sécurité des lisses ou garde-corps monobloc.

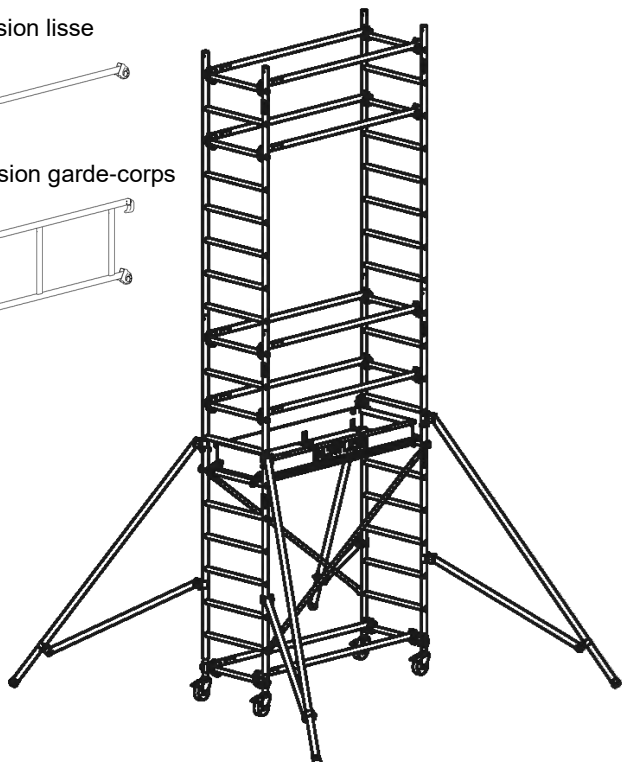
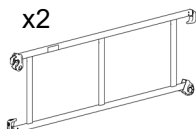
Version lisse

x4



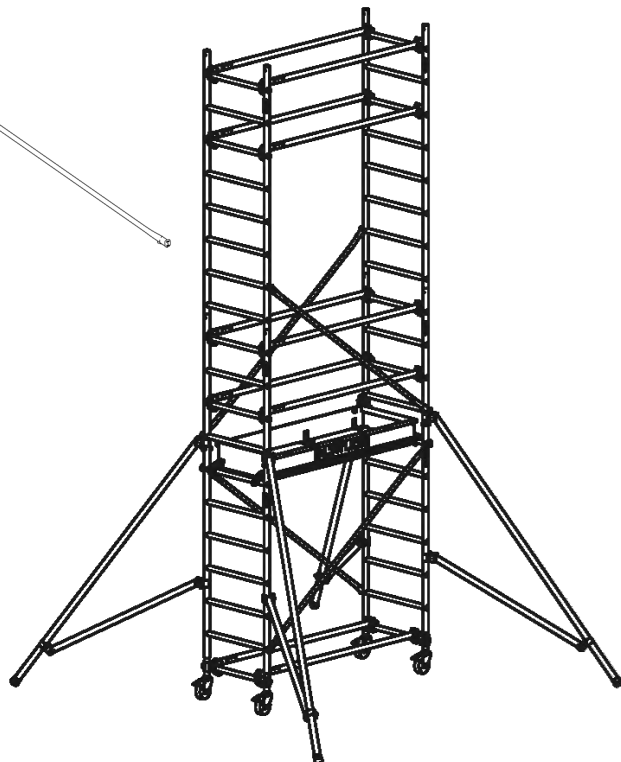
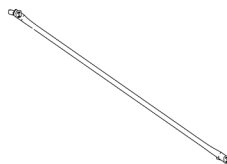
Version garde-corps

x2


18

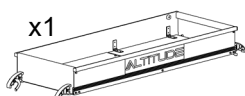
Monter les diagonales du premier niveau de plancher.
Suivre les instructions de montage des diagonales.

x2


19

Monter le plancher du niveau supérieur.
Suivre les instructions de montage des planchers Bac.

x1

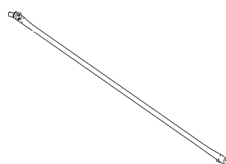

20

Monter les diagonales du deuxième niveau de plancher.
Suivre les instructions de montage des diagonales.

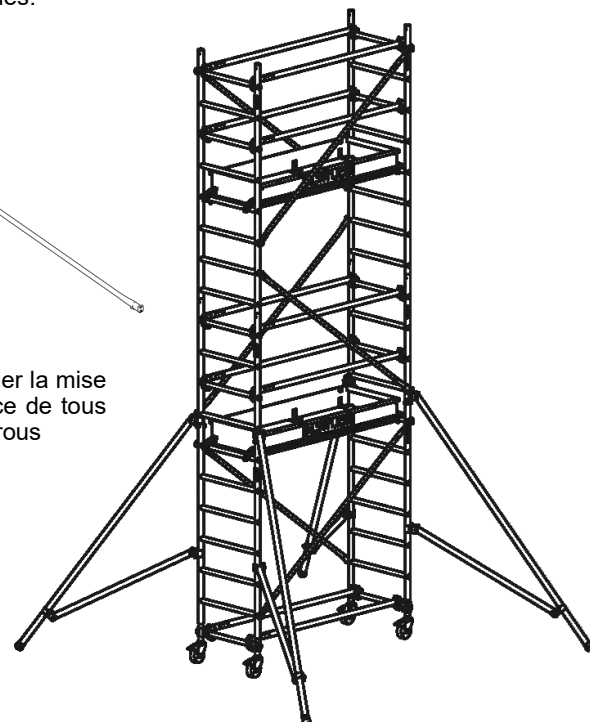
Deuxième niveau pair monté.

Pour monter au niveau pair supérieur, répéter le montage des échelles, de la protection collective, du plancher et des diagonales.

x2



Vérifier la mise
en place de tous
les verrous

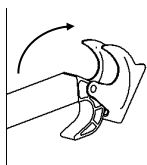
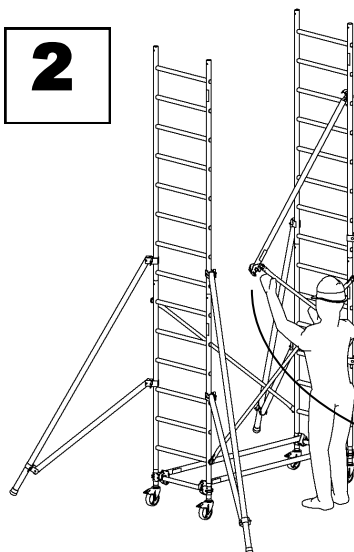


Démontage

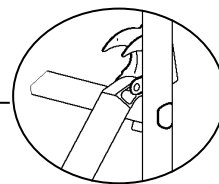
Respecter l'ordre inverse des étapes de montage.

1

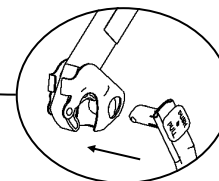
Basculer le verrou manuel vers le haut


2


Accrocher la lisse à distance au barreau souhaité



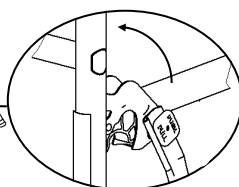
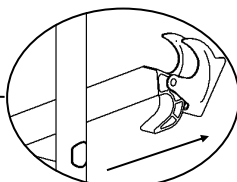
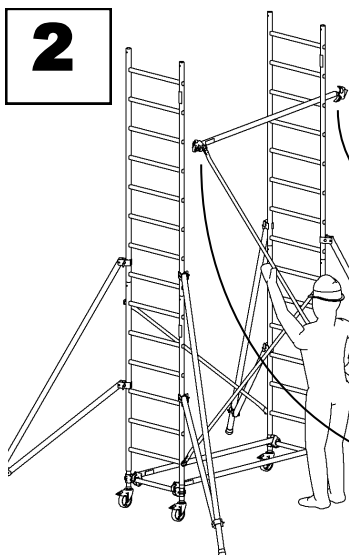
Utiliser le bout de la diagonale, engager celui-ci dans l'autre extrémité de la lisse.


2

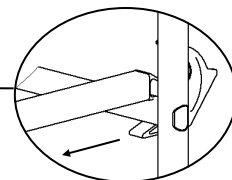
Monter la lisse à l'aide de la diagonale

Reculer la lisse

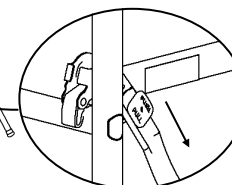
Contourner le barreau


4

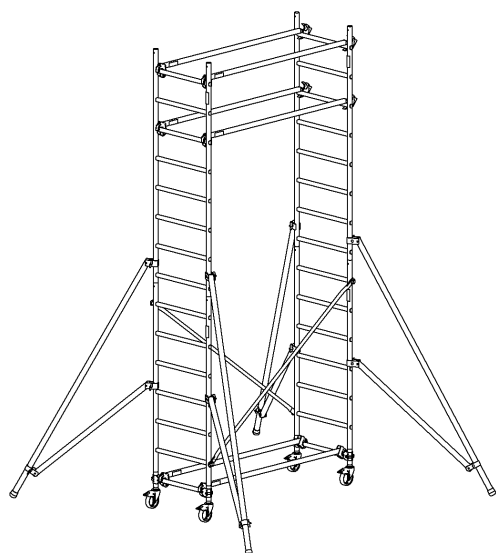
Vérifier la mise en place du crochet



Accrocher la lisse à l'aide de la diagonale, baisser le verrou sur le barreau d'échelle

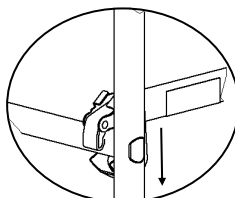

5

Mettre en place les trois autres lisses du niveau de plancher de la même manière.

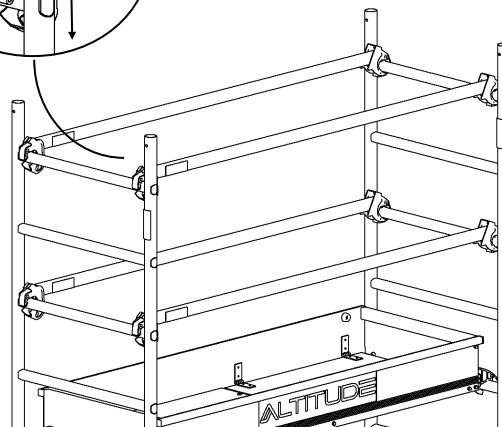
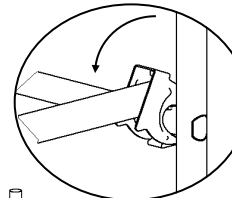

6

Monter le plancher en suivant les étapes de montage du plancher. Une fois sur le plancher mettre en place les verrous des lisses.

Vérifier la mise en place du verrou

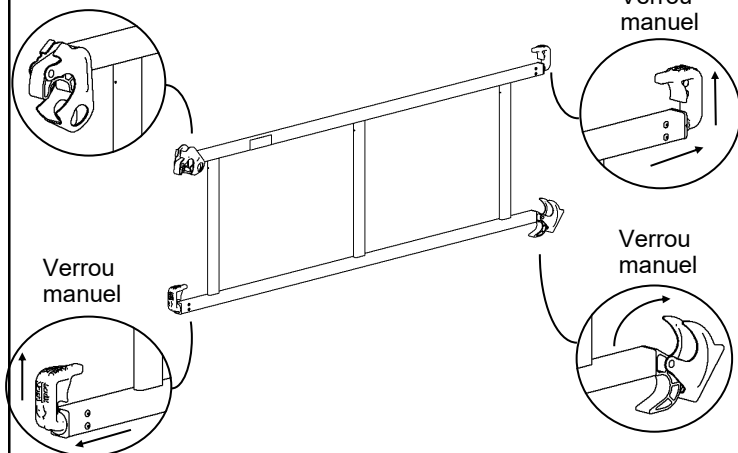


Basculer le verrou

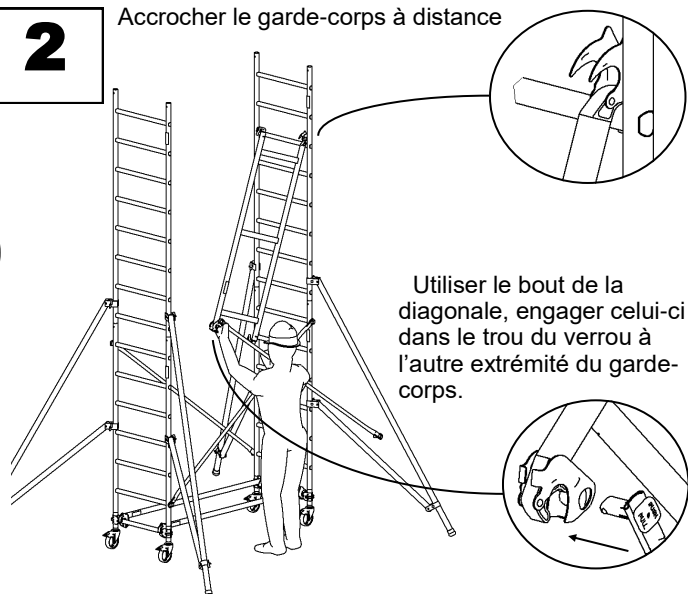


1

Orienter ou basculer vers le haut tous les verrous manuels.


2

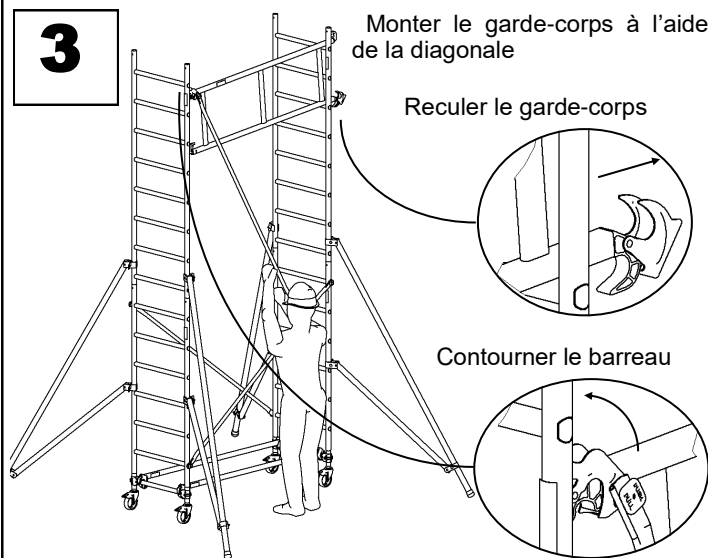
Accrocher le garde-corps à distance


3

Monter le garde-corps à l'aide de la diagonale

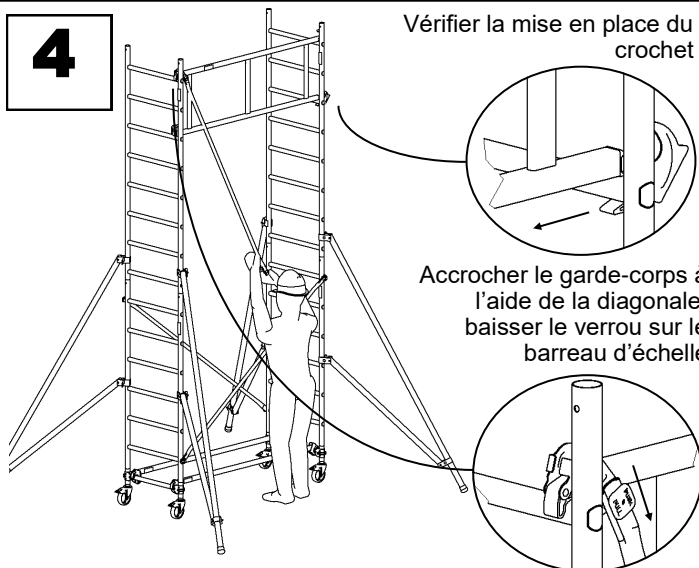
Reculer le garde-corps

Contourner le barreau


4

Vérifier la mise en place du crochet

Accrocher le garde-corps à l'aide de la diagonale, baisser le verrou sur le barreau d'échelle

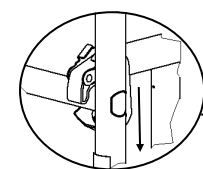

5

Mettre en place l'autre garde-corps du niveau de plancher de la même manière.

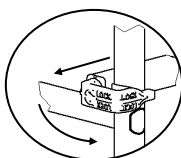
6

Monter le plancher en suivant les étapes de montage du plancher. Une fois sur le plancher mettre en place les verrous des garde-corps.

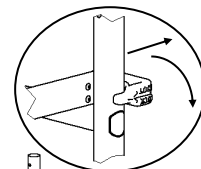
Vérifier la mise en place du verrou



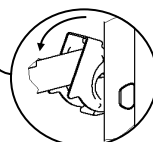
Tirer et basculer le verrou autour du montant



Tirer et basculer le verrou autour du montant

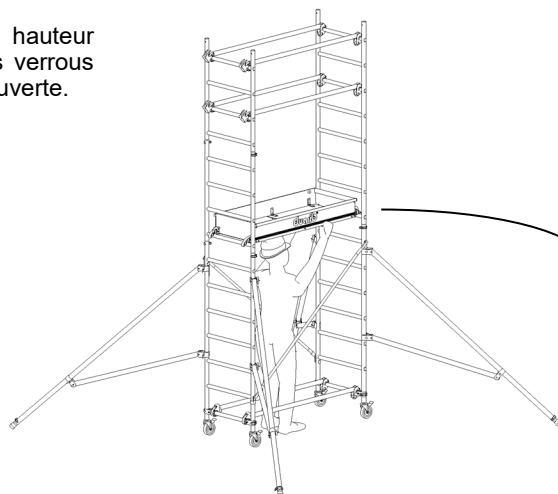


Basculer le verrou

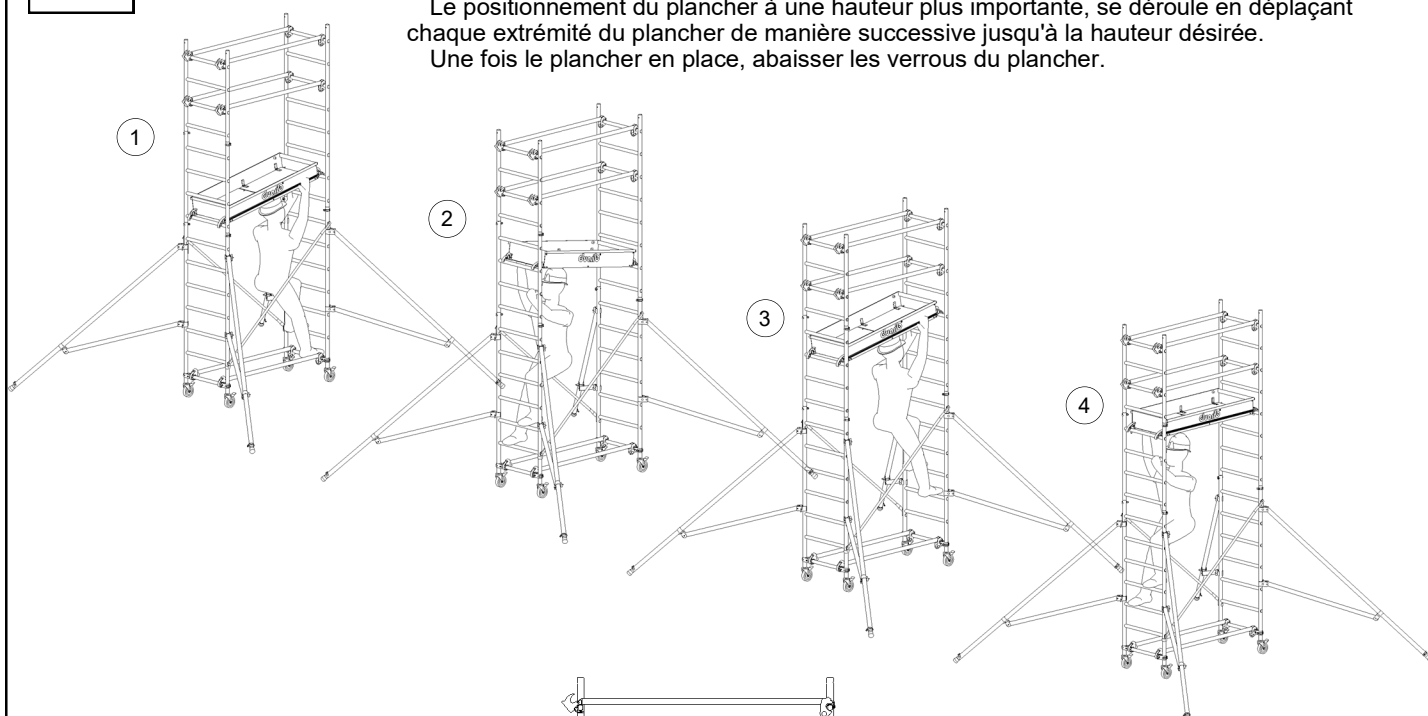


1

Monter un plancher à hauteur d'homme, en laissant les verrous du plancher en position ouverte.


2

Le positionnement du plancher à une hauteur plus importante, se déroule en déplaçant chaque extrémité du plancher de manière successive jusqu'à la hauteur désirée. Une fois le plancher en place, abaisser les verrous du plancher.



Les crochets du plancher permettent le décalage d'un barreau maxi.

1 barreau maxi

Une fois le plancher positionné, monter par la trappe et baisser les verrous des lisses ou des garde-corps.

